

# LA GUINEA ESPAÑOLA

PERIÓDICO QUINCENAL

DEFENSOR Y PROMOTOR DE LOS INTERESES DE LA COLONIA

PARA LA SUSCRIPCION DIRIGIRSE AL RDO. P. SUPERIOR DE LA CASA-MISION DE BANAPÁ



Redacción y Admón. Misión de Banapá



## LA RAZA BUBI Y EL ALCOHOLISMO



la vista tengo un concienzudo periódico, uno de cuyos epígrafes dice: EL FIN DE LAS RAZAS. En el mencionado artículo se da cuenta del rudo golpe que acaba de recibir Mr. Duclaux, gran defensor del alcohol, como alimento, en el Parlamento francés, con las sapientísimas disertaciones de dos antagonistas muy valientes, cuales son M. Leon Defries, inspector de Academia, y M. E. Leroy, médico de Evreux. Los dos afamados doctores de la ciencia médica en la República Francesa, con preciosos é irrefragables datos, describen científicamente los desastroso efectos del alcohol en sus respectivos departamentos.

Según ambos eminentes médicos, el alcoholismo estraga al individuo, á la familia, á las escuelas y á la sociedad; el alcoholismo, amén de ser causa real y efectiva de la mortalidad, de la criminalidad, del raquitismo y de la locura, viene á ser causa generatriz de un sinnúmero de enfermedades nerviosas, afecciones cerebrales, neurosis y nefríticas, añadiendo el Dr. Raymond, que entre 2.000 atacados de dichas dolencias, que se han presentado á consulta en la Salpetiere, el 70 por 100 eran alcohólicos. Puédesse, pues, afirmar que el alcoholismo llena las cárceles y presidios inunda los manicomios, riega con sangre la tierra, desespera á los médicos, multiplica hospitales, enluta las

casas, abre las puertas de la necrópolis, vacía las arcas, derrumba las fortunas, destierra la moralidad, extingue las familias, siembra la miseria, y, en fin, es fuente de males infinitos.

En vista de esto, nadie extrañará que encabece también mi articulito con el epígrafe LA RAZA BUBI Y EL ALCOHOLISMO. Si con ello no defiende los intereses no ya tan sólo morales, sino los materiales de mi amada Colonia, no sé cómo se puedan defender.

El peligro que amenaza á la Colonia con el cada vez más creciente alcoholismo, es demasiado grande para que pueda callar. Cada día son más aterradoras las proporciones que toma la afición á alcoholes, llámense cañas, aguardientes, ginebras ó como se quiera.

Y no porque en los bubis me fijo, se vaya á creer que son ellos á quienes exclusivamente convienen mis asertos, no; el vicio cunde como reguero de pólvora, lo mismo en las islas que en el continente sujeto á nuestra jurisdicción, dejando en todas partes sus terribles huellas, debido en gran parte á la facilidad y abundancia con que se introducen estos licores en nuestros países; pero pongo expresamente mi atención en los bubis, por ser éstos los habitantes de la más rica de nuestras Posesiones de Guinea, y de quienes menos beneficios reporta tal vez la Colonia, siendo así que pudieran grandemente contribuir á la prosperidad de España.

Guineófilo.

Continuará.

## MERCADO DE MADERA

Comercio de Caoba entre la Costa Occidental de Africa y Liverpool, durante el año 1903

| Proced.                 | Tozas  | Pies Ingleses |
|-------------------------|--------|---------------|
| Duala . . . . .         | 3      | 2.236         |
| Dixcebe . . . . .       | 31     | 18.801        |
| Grand Bassam . . . . .  | 4.663  | 2.025.399     |
| Grand Lahu . . . . .    | 856    | 606.884       |
| Asini pequeño . . . . . | 761    | 281.565       |
| Half Pedro . . . . .    | 2      | 796           |
| Princes . . . . .       | 80     | 43.577        |
| Sasandra . . . . .      | 113    | 56.000        |
| Sekondi . . . . .       | 89     | 45.445        |
| Rio Twin . . . . .      | 591    | 307.947       |
| BATA . . . . .          | 6      | 4.440         |
| BENITO . . . . .        | 667    | 222.597       |
| Punta Botica . . . . .  | 190    | 83.446        |
| Cocobeach . . . . .     | 313    | 130.836       |
| ELOBEY . . . . .        | 404    | 123.668       |
| Gabón . . . . .         | 1.445  | 798.252       |
| ISLA GANDE . . . . .    | 246    | 141.432       |
| Uganda . . . . .        | 121    | 126.588       |
| Sundry—Poats . . . . .  | 82     | 33.910        |
| Total . . . . .         | 37.788 | 17.941.270    |

Nótese que también hay en esta Lista caoba procedente de nuestras costas, ó posesiones españolas.

## DESCUBRIMIENTO INTERESANTE

Recordarán nuestros lectores que en el número pasado anunciamos un recentísimo descubrimiento de fósiles, debido á los Rdos Padres Misioneros de Elobey. Estaban los referidos Misioneros verificando los trabajos previos al levantamiento de la Reducción "San Miguel", en la meseta que se extiende junto á la Punta denominada "Mosquitos", territorio continental, entre el Cabo de San Juan y el Muni, cuando, al hacer las excavaciones para asentar los fundamentos del edificio en proyecto, notaron la presencia de varios fósiles.

Movidos de curiosidad científica, continuaron excavando, y resultado de sus trabajos fué el encontrarse con nuevas huellas petrificadas, de esas á las que alguien ha llamado *medallas de la creación*.

Entre los predichos fósiles descuellan, por su importancia, dos, que semejan cañones antiguos, y otros en forma de bola, que parecen bombas, y más todavía otro que junto á los anteriores se encontró, que lleva la figura de hombre, perteneciente á la raza negra, á juzgar por la forma de su cráneo; consta de cabeza y tórax, sin que hasta ahora haya podido hallarse el abdomen y extremidades.

Extraño parecerá lo de los cañones, pero ello es cierto que en la misma meseta puede verse, como nosotros lo hemos visto, un viejo cañón de hierro de 150 ms. de largo, aunque muy deteriorado. Más difícil se hace creer lo del fósil humano, si es cierto que el hombre apareció á principios del primer período (*de calma*) de la era *cuaternaria*, ó á fines de la *cenozoica*, puesto caso que los terrenos en que se ha encontrado son pertenecientes á los períodos *triásico* y *jurásico* de la *mesozoica*, según el dictamen de D. Enrique D'

Almonte en su obra titulada *Someras Notas sobre Fernando Poo y la Guinea Continental Española*.

La masa de los fósiles en cuestión, como de otros varios, no bien distintos ni clasificados, compónese de cuarcitos y está incrustada en piedras areniscas blandas. ¿Será efecto de hundimientos y trastornos de las capas de la tierra?

Y aquí cerramos hoy nuestra información y esperamos que nuevos hallazgos y el examen de personas no profanas en la materia arrojen abundante luz sobre estos hechos que no dejan de tener importancia en el vasto campo de la Paleontología.

## SOBRE EL DESMONTE EN FERNANDO POO

## I. Introducción

Con este epígrafe iremos desde hoy publicando en nuestra *Guinea* una serie de consideraciones cuyo principal objeto será demostrar la conveniencia y necesidad de dejar arbolado en las plantaciones de café y de cacao, y de evitar en nuestra feraz Isla desmontes y talas inconsiderados.

Todo lo que diremos está tomado y extractado de unos apuntes que ha tenido la bondad de prestárnoslos el Rdo P. Joaquín Juanola, quien a su vez, fuera de la mucha experiencia adquirida en los 20 años que lleva en estos países, se inspiró también en una acreditadísima Memoria del experimentado Africanista Mr. Alfred Moloney, Gobernador que fué de Lagos durante largos años.

Bien conocemos lo espinoso de la materia y por lo mismo aconsejamos á nuestros amables lectores que antes de pasar al rigor de la crítica lean detenidamente y hasta el fin las observaciones que sobre tan importante y trascendental asunto pensamos hacer, sin perjuicio de que cada cual pueda abundar en su sentir, pues tampoco ignoramos que sobre ello no andan acordes todos los pareceres, antes hay gran variedad de opiniones.

Añádese á esto que Fernando Poo es todavía Colonia incipiente y, por lo mismo, no se tiene bastante experiencia, y si alguien puede haber observado resultados más ó menos confusos, ó sufrido algún desengaño, no hay nada de seguridad. Razón será, pues, que vayamos despacio y no nos lancemos inconsideradamente á colonizar, no sea que incurramos en algún extravío que tendríamos que pagarlo caro. Y principalmente nos referimos, al hablar así, á los desmontes inconsiderados, que una vez hechos, no se pueden fácilmente remediar. El amor á nuestra Colonia, el deseo de ver prosperar á nuestra amada Metrópoli y las encontradas opiniones acerca del particular, moviéronnos á estudiar, y fruto de nuestros estudios es la opinión que vamos á defender, entrañada en las siguientes palabras del sabio Africanista antes mencionado: "Es un hecho, que diariamente se presenta á los ojos de todo observador, que la Naturaleza vegetal busca con afán la sombra, para resguardarse de los abrasadores rayos tropicales . . . . . "Los bosques son llamados muy apropiadamente APPARATUS CONDENSADORES Y CENTINELAS DEFENSORES DE LA NATURALEZA CONTRA LA SEQUIA."

Primeramente trataremos de lo conveniente que

es dejar arbolado en las plantaciones de café y cacao, para después exponer otras ventajas que de ello se siguen á la Colonia, máxime con respecto á las condiciones higiénicas y sanitarias.

Por donde se verá lo acertado que iba el Gobierno cuando, al conceder título de *propiedad provisional* de terrenos, como una de las condiciones de dichas concesiones establecía en el artículo 3º.:

"Demostrada la conveniencia del arbolado, se prohíbe al concesionario talar totalmente el bosque, debiendo dejar un número prudencial de árboles que, á la vez que protejan con sus sombras á las pequeñas plantaciones, no impidan el paso de las brisas."

### EL ALGODON EN LA NIGERIA

Los indígenas de los grandes territorios continentales, conocidos con el nombre genérico de Nigeria, desde la más remota antigüedad fueron muy aficionados á cultivar el algodón, que hasta no ha mucho lo aplicaban tan sólo á sus particulares usos. Hoy día, los ingleses, cuyos son estos vastos terrenos, observadores como son de todo lo que puede ser útil, verificados ya los primeros ensayos en el Norte y en el Sur de la Nigeria y explorados atentamente los sitios más á propósito para el cultivo de tan importante producto y visto que en todas partes se da admirablemente, han fijado preferentemente su mirada comercial en el tal artículo. Y han pasado más adelante: han examinado cuidadosamente el algodón de la Nigeria, han hecho estudios comparativos de éste con el americano, con el de Egipto, con el de la Luisiana y de Sea — Island, y han encontrado que aquél podía perfectamente competir con estos últimos.

En vista de tan satisfactorios resultados, han logrado entusiasmar á los naturales y excitar en ellos grandes deseos de cultivar (bajo su dirección) tan lucrativo producto, como así lo vienen verificando. Fruto de tan diligente laboriosidad es el que se han ya efectuado varias consignaciones á Liverpool, si bien preparados todavía los embalajes según el método primitivo.

Por las relaciones de embarque, venta y otros

gastos, resulta que han sido muy apreciados los ejemplares y justipreciados desde cinco y un cuarto y cinco y un medio hasta seis y tres octavos de libras esterlinas.

(Continuará.)

### ¿PARA QUE VALEN LOS TERRITORIOS DEL MUNI?

A todos es manifiesto que, para la inmensa mayoría de colaboradores y lectores de la gran prensa de *perra chica*, lo relativo á Fernando Poo se convierte en agua de borrajas.

¿Y se habla de Elobey? Poco menos que un insulto á la Nación consideran los grandes rotativos el defender que del Muni, cuyo puerto es Elobey, y no Bata, como se ha escrito, puede salir algún óbolo para el erario público de la Nación.

Pues como estoy en la certidumbre que de nada sirve para muchos la oratoria, y menos la lógica, hame parecido que un discursito de matemáticas sería bien acogido, cuando menos, por el público sensato.

Dos advertencias me permitiré á cuantos se informen del adjunto cuadro.

Es la primera que por Muni entiendo, no lo que la mayoría de los españoles pudieran entender por el tratado de París, sino lo único y exclusivamente designado por la naturaleza al formar la majestuosa ría Muni con sus cinco principales afluentes.

Sea la segunda que los siguientes géneros exportados, con no ser más que los principales, hanse obtenido de unas 200 millas cuadradas, próximamente, de las 3. 480 que forman este Subgobierno continental. Ni tampoco van, como es de suponer, comprendidos los muchísimos productos que, según públicamente se dice y se murmura clandestinamente son transportados al territorio francés. Con sola una lancha de vapor que estuviese á disposición del Subgobernador de Elobey, amén de atajar enojosos roces entre estas gentes y colonias, se duplicaría, y aun más, la exportación antedicha, que seguramente no imaginaban la generalidad de los españoles. — Julián García.

Nota. No van incluidos en la siguiente lista los datos referentes al alemán Kogo por no haber podido recogerlos á tiempo.

### Productos exportados de Elobey a Europa durante el año 1903.

| Casas Comerciales      | Goma   | Almend | Aceite | Bokum. | Kola   | Pa.roj. | Cacao  | Copra  | Cocos   | Ebano  | Mandil |
|------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|--------|--------|
|                        | Kilos= | Kilos= | Kilos= | tozas= | Kilos= | tozas=  | Kilos= | Kilos= | A gran= | Kilos= | Kilos= |
| Compañía Trasatlántica | 2 597  | 17.361 | 9.495  |        |        | 6.003   | 1.233  | 426    | 5.000   | 5.824  | 750    |
| Casa alemana Woermann  | 13.883 | 13 959 | 5.629  | 784    | 1 829  | 16.269  | 908    |        |         |        | 440    |
| " " Sthamer            | 16.420 | 15.600 | 7.308  | 1.240  | 2.012  | 15.146  | 610    |        |         |        | 608    |
| " inglesa John Holt    | 10.964 | 3.598  | 500    | 755    |        | 3 200   | 301    |        |         |        |        |
| " Hatton Cookson       | 16.687 | 18.253 | 12.700 | 1.071  |        |         | 434    |        |         |        | 861    |
| Totales                | 60.551 | 68.771 | 35.632 | 3.850  | 3.841  | 34.618  | 3.486  | 426    | 5 000   | 5.824  | 2.659  |

INDICADOR RELIGIOSO

ABRIL

|     |    |                                                                                                                                                         |
|-----|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Día | 12 | S. Julio papa y S. Victor mr.                                                                                                                           |
| "   | 13 | S. Hermenegildo Rey de España.                                                                                                                          |
| "   | 14 | S. Telmo cf y Sta. Domnina vg. y mr.                                                                                                                    |
| "   | 15 | Stas. Basilisa y Anastasia mrs. — LUNA NUEVA.                                                                                                           |
| "   | 16 | Sto. Toribio obp. y Sta. Engracia vg. y mr.                                                                                                             |
| "   | 17 | Domingo II después de Pascua — La Divina Pas-<br>tora. — A las 8 y 90 Misa cantada y sermón. A las<br>16 Rezo del Sto. Rosario y canto de Letanias etc. |
| "   | 18 | S. Eleuterio obp. y Sta. Antía mrs.                                                                                                                     |
| "   | 19 | Stos. Hermógenes y Vicente mrs.                                                                                                                         |
| "   | 20 | Sta. Inés de Monte—Pulciano vg.                                                                                                                         |
| "   | 21 | S. Anselmo obp. y dr. y S. Apolonio mr.                                                                                                                 |
| "   | 22 | Stos. Sotero y Cayo papas y mrs.                                                                                                                        |
| "   | 23 | S. Jorge mr. — CUARTO CRESCIENTE.                                                                                                                       |
| "   | 24 | Domingo III después de Pascua — El Patrocinio<br>de San José — Todo como el día 17.                                                                     |
| "   | 25 | S. Marcos Evangelista y S. Aniano obp. — Letanias                                                                                                       |
| "   | 26 | Stos. Cleto y Marcelino papas y mrs.                                                                                                                    |
| "   | 27 | S. Pedro Armengol mr. y S. Anastasio papa.                                                                                                              |

CRONICA

DE FERNANDO POO

**LAS FIESTAS DE LA SEMANA SANTA** — Se han celebrado en Sta. Isabel con la solemnidad, devoción, pompa y esplendor de otros años, si bien en éste ha rayado más alto el fervor y religiosidad de los habitantes de la ciudad. El Ilmo. Sr. Gobernador, á quien sus dolencias no le permitieron presidir las funciones, dispuso, sin embargo, que todos sus subordinados las honraran con su presencia. Era de ver la devota religiosidad de las Autoridades y Sres. Oficiales, así como de los demás fieles en los días de Jueves Santo y Viernes Santo: una santa porfía parecía haber, según eran frecuentes las visitas á S. D. M. en el Monumento. Una de las cosas que más edificaba era la sociedad de caballeros, formada por iniciativa propia, y que tenía por objeto hacer guardia de honor á S. D. M. mientras permaneció en el Monumento, incluso la noche; y era tal la humildad, reverencia, compostura y modestia de los que turnaban en tan sublime oficio, que podemos afirmar era una gloria para nuestra santa Religión. El Viernes, al anochecer, tras una breve pero patética exhortación con que un Misionero enardeció á la compacta muchedumbre que llenaba la iglesia y sus afueras, salió la procesión de la Dolorosa. Como no pudiese presidirla el Ilmo. Sr. Gobernador, por lo que arriba se apuntó, tuvo á bien designar al Sr. Secretario D. Francisco J. Gallo para que le representara, como así lo verificó. La procesión resultó solemne y concurridísima, aunque un poco deslucida por la falta de orden y gran aglomeración de gentes alrededor de la Dolorosa y de la Banda de músicos. A haber ido bien ahilada la multitud, cosa bastante difícil de conseguir, bien hubiera abarcado la procesión todas las calles del trayecto, revistiendo así más brillantez, más grandiosidad y mayor magnificencia, dignas por cierto de la capital de nuestra Guinea.

**A NUESTROS LECTORES** — Advertimos á nuestros lectores de la Península y extranjero, á fin de que no les sea tan extraño, que no nos fué posible enviarle, á su debido tiempo los números de *La Guinea*, por no haber sellos postales en la Colonia.

**MINISTERIO DE ESTADO** — «En atención á las circunstancias que concurren en D. José de Ibarra y Aufrán, vengo en nombrarle Gobernador General de los Territorios Españoles del Golfo de Guinea.

Dado en Palacio, á 8 de Febrero de 1904. — Alfonso.  
— El Ministro de Estado Faustino Rodríguez San Pedro.»

Nuestra más cumplida enhorabuena al Ilustrísimo Señor Don José de Ibarra y Aufrán por tan honrosa distinción.

**REAL DECRETO** — En la *Gaceta* del día 13 de Febrero apareció un R. D. creando el cargo de comisionado permanente del Ministerio de Estado para los estudios de

colonización de nuestras Posesiones Africanas.

DE ESPAÑA

**D. ALFONSO XIII Y GUILLERMO II** — El 15 del pasado, llegó á Vigo el Emperador Guillermo II y poco después D. Alfonso XIII. Momentos antes de saludarse los monarcas, el Kaiser manifestaba muchas ansias de estrechar la mano de nuestro Rey por quien siente grandes simpatías. El saludo fué cordialísimo y ambos soberanos conversaron larga y afablemente en francés y en alemán.

A bordo del «Konig Albert» en el que viaja el Kaiser, ofreció éste, por la noche, un banquete en honor de D. Alfonso, quien, á su vez, obsequió igualmente al Emperador al día siguiente, á bordo del «Giralda». Indescriptible fué el entusiasmo y movimiento en la ría y en la ciudad durante la permanencia de las augustas personas.

DEL EXTRANJERO

**SOBRE LA GUERRA** — De un periódico madrileño de gran circulación, traído aquí por el barco alemán del 27 del pasado, tomamos la siguiente información:

¿OTRA GUERRA? *Madrid, 21, Febrero.* Rusia ha enviado otra nota al Príncipe Fernando manifestándole que si Bulgaria ataca á Turquía, las tropas rusas se apoderarán de Varva y Burges. El Ministro de Guerra de Italia ha hecho un llamamiento á todos los oficiales del ejército que sepan hablar el albanés. Ha sorprendido la noticia comprendiendo que Italia intervendrá en la cuestión de Turquía, complicando la situación de los Balkanes.

Coméntanse los grandes preparativos que está realizando Austria. Créese que el sultán trata de aprovecharse de la situación de Rusia en Oriente para desembarazarse del compromiso hecho al Czar, de realizar reformas en Macedonia en obsequio de los hijos del país y atendiendo á las exigencias de los revolucionarios.

Afirmase que Rusia ha dado órdenes para enviar fuerzas á la frontera de Bulgaria. Hay temores de una nueva guerra.

**OTRAS NOTICIAS** — Rusia ha levantado la censura contra los corresponsales extranjeros, autorizándoles que asistan á todos los hechos de armas.

El ex Ministro de Francia Mr. Dupuy ha declarado que todos los franceses desean vivamente el triunfo de Rusia.

“La victoria del Japón, ha dicho, sería peligrosa para Francia.” En San Petersburgo crece la irritación contra la prensa inglesa porque falsea los sucesos comentándolos favorablemente para el Japón. El tesoro de Rusia ha destinado 320 millones de rublos para gastos de la guerra.

**MAS SOBRE LA GUERRA** — Según leemos en los diarios por el último correo recibidos, la guerra ruso-japonesa sigue con furor, trabajándose con suma actividad por ambas partes. Continúan comunican las Agencias grandes *infundios* y numerosísimas batallas fantásticas, la mayor parte de las cuales habrán tenido lugar tan sólo en las cabezas de sagaces agiotistas. Los rotativos, en el afán de enriquecerse, no cesan en su empeño de lanzar á diario enormes *canards* y los más contradictorios informes sobre la guerra, así como también sobre la inminente y amenazadora conflagración europea.

Además de los ataques de los japoneses contra Port Arthur, lo más saliente de la guerra parece ser el bombardeo de Wladivostok por la escuadra japonesa. El día 6 de Marzo, á la una de la tarde, cinco acorazados y tres cruceros iniciaron el fuego contra la plaza; pero visto lo inútil de su acometida, pues los proyectiles no llegaban á la ciudad ni á los fuertes, retiráronse á las costas de la isla Yeso. Cuentan que los gastos de los del Mikado no bajarían de 200.000 rublos, pues cada disparo valdría 1.000 rublos. No obstante, tan lejos está de ser cierta y comprobada la precedente noticia, que con no saberse los pormenores, se duda si fué uno el bombardeo ó si fueron dos ó más.